

2 K miesięcznie
z odsyłką.

Zagranicą miesięcznie 2 M. 30 f.
3 fr. 50 ctm., 2¹/₂ szyl. 70 cm. amer
Tygodniowo w Krakowie 40 h.,
z dostawą do domu 46 h.

Cena numeru **10h**
pojedynczego

Reklamacje otwarte są wolne od
opłaty pocztowej. — Redakcja
rękopisów nie zwraca i bezimien-
nych listów nie uwzględnia.

NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie o godzinie 6 wieczorem.

Redakcja i Administracja
Kraków, Dunajewskiego 5.
Telefon Redakcji Nr. 396.
Telefon Administracji Nr. 2314.
Konto czekowe Nr. 34.095.
Fach pocztowy na listy Nr. 116.
Adres telegr.: Naprzód Kraków

Dział inseratowy:
ul. Gołębia L. 2. I. p.
(Róg ul. Brackiej)
Telefonu Nr. 1354.
Konto czekowe 910.

Ceny ogłoszeń: Za miejsce wiersza
petitem 36 h. Za miejsce wiersza
petitem w nadesłanem 90 h.

Komunikat austriacki.

Wiedeń, 30 października.

Urzędowo donoszą 30 października:

Wschodni teren wojny: Front wojsk generała kawalerii arcyksięcia Karola: Koło Orsowej nic nowego. Na południowy zachód od przełęczy Szurduk wyparł nieprzyjaciół jedną z naszych kolumn bojowych o kilka kilometrów w tył. Na południowy zachód od przełęczy Voeroestoron (Czerwonej wieży) rozszerzyliśmy nasze sukcesy. Na północ od Campolung odrzucono rumuńskie ataki. Na węgierskiej granicy wschodniej osłabiła działalność bojowa.

Front wojsk generała polnego marszałka ks.

Zastępca szefa sztabu generalnego *von Hoefler*, marszałek polny porucznik.

Leopolda bawarskiego: Koło Pustomyt Rosyanie po krótkim, ale najgwałtowniejszym ogniu artyleryjskim podjęli masowy szturm, kolumny ich załamały się częścią przed naszymi przeszkodami, częścią wśród nich. Tak samo spełzło na niczem nieprzyjacielskie masowe uderzenie koło Szelwowa.

Włoski teren wojny: Przy niekorzystnych warunkach atmosferycznych była wczoraj nieprzyjacielska działalność bojowa na Pobrzużu mniejszą, jak w dniach poprzednich.

Południowo-wschodni teren wojny: U naszych wojsk bez zmiany.

Hindenburg i Ludendorff o sytuacji wojennej.

Współpracownik „N. Fr. Presse” miał w głównej kwaterze niemieckiej sposobność rozmawiać z Hindenburgiem oraz z generałem Ludendorffem na tematy, związane z wojną.

Pierwsze pytanie, skierowane do marszałka Hindenburga, brzmiało: Jak przedstawia się sytuacja wojenna?

Odpowiedź na nie: Tak korzystnie, jak tylko można sobie wyobrazić, a i nadal wszystko pójdzie dobrze.

— A jak długo to potrwa?

Tu marszałek polny wzrusza ramionami. „To zależy od przeciwników”. Prorokować — rzecz niewdzięczna. Możliwe, że rok 1917 przyniesie decydujące walki, które o pokoju rozstrzygną. Tego jednak nikt nie wie. Wiem to tylko, że wytrwamy w walce, aż do rozstrzygnięcia.

Ze swej strony rozpytywał marszałek Hindenburg dziennikarza wiedeńskiego o nastrój w Austro-Węgrzech. Usłyszał odpowiedź, że ludność jest dobrej myśli, ale, że, jak we wszystkich krajach, wiodących wojnę, tęskni za jej ukończeniem. Na co Hindenburg odrzekł: Końca wojny pragniemy wszyscy, a generał Ludendorff dodał: Jeden jest tylko pewny środek skrócenia wojny, a tym jest silna wola zwycięstwa. Każda jednostka musi przesiąknąć tą wolą, każdy musi na swój sposób, w zakresie swojej działalności — czy to żołnierz, czy nie żołnierz — czynem i usposobieniem ducha współdziałać wojnie.

Rozmowa przeszła następnie na temat amunicji, której wytwarzanie musi osiągnąć najwyższy rekord oraz na temat jak najkapitałniejszego wyszkolenia żołnierzy.

Marszałek Hindenburg podkreśla, że najdrobniejszy szczegół ma swoją wagę. Obok rzeczy wielkich musi być każdy drobiazg brany pod uwagę. Hindenburg przytacza zdanie dziadka obecnego cesarza Wilhelma, który do wnuka mawiał, że szczegóły — to cegły, z których powstaje budowa.

Rozmowa raz jeszcze zwraca się ku kwestii trwania wojny.

Pada pytanie, czy istnieją widoki ukończenia wojny jakimś decydującym uderzeniem...

— Być może — odpowiada Hindenburg — ale, dodaje, ongi, pod Szczytnem (Tannenbergiem) łatwiej mi było zadać cios decydujący, niż dziś, gdy na samym wschodzie utrzymać trzeba front od Dynaburga po morze Czarne. Ale niemożliwości niema.

— A czy rosyjskie masy nie mają tendencji wyczerpać się?

Owszem, wyczerpują się; o to już dbają przede wszystkim sami rosyjscy dowódcy. Naturalnie i w Rosji podrastają nowi ludzie. Ale to niczego nie stanowi. Niemcy posiadają zapasu żołnierskiego w bród. Austro-Węgry też nie wyczerpały bynajmniej swoich rezerw. A zresztą **wielkich cyfr Rosyan nie obawialiśmy się nigdy.**

Generał Ludendorff dorzuca: Obawa przed przewagą liczebną rodzi się tylko u słabego. Silny nie rozwodzi się nad niebezpieczeństwem, mówi co najwyżej tylko o środkach odparcia go. Kto dołą swoją oskarża, powinien słuszniej oskarżać samego siebie. Mocna wola tworzy samą swój los. Żadnego fatalizmu niema.

Czy prawdą jest — pyta dalej dziennikarz — jakoby Rosyanie obecnie lepiej się bili?

Hindenburg zaprzecza. Postępy poczyniła tylko artyleria, gdyż dokształconą jeszcze została przez oficerów francuskich i japońskich, a częściowo stoi pod ich komendą. Ale i w tej dziedzinie utrzymała się wyższość artylerii niemieckiej i austro-węgierskiej. Pozatem Rosyanie przez czas pewien byli niezwykle obficie zaopatrywani w amunicję przez swoich sojuszników. **Ale te zasoby uszczupliły się już znacznie.** A z zamarnięciem Archangielska i Władywostoku dowóz ustanie.

Przy tej okazji marszałek Hindenburg prostuje legendę, która podsuwa mu program dążenia bezwzględnie do wyniku ostatecznego na Wschodzie. Takie fantazje wogóle uchybiają wodzowi. Jego programem jest jedno tylko: zwyciężyć. Gdzie zaś i kiedy da się zwycięstwo wywalczyć, to musi wciąż odnowa być rozpatrywane na podstawie wydarzeń.

Rozstrzygnięcia szukać można w wojnie obecnej zarówno na wschodzie, jak i na zachodzie—

wedle tego, czy wydarzenia stwarzają tu lub tam korzystne zapowiedzi.

Nonsensem jest również — ciągnął dalej Hindenburg — imputowanie mu zamiaru skrócenia frontu na zachodzie. I poco? Front zachodni stoi murem. I chociaż przeciwnik olbrzymiem użyciem artylerii tu i ówdzie zdobędzie nieco terenu, to przecie przedostać się nie zdoła.

Gdyby chciał tego dopiąć, mógłby jeszcze 30 lat atakować, o ile ludzi starczy... **Bitwa nad Sommą kosztuje naszych nieprzyjaciół krocie ludzi — więcej zatem, niż nas,**

Czyż naród francuski może długo jeszcze takie przeważające straty przenościć?

Francuzi okazują w tej wojnie wielką zaciętość, ale sami siebie tą metodą walki tępią; ich zaciętość niczego im nie przyczyni, gdyż w końcu ich nie stanie. Taki los swój zawdzięcza narod francuski Anglikom.

Jeżeli z wiosną zażądają od Francuzów ofensywy w podobnym stylu, jak nad Sommą, to Francya utraci resztę wojsk i sił swego narodu.

O Anglii wyraża się Hindenburg, że brak jej i dziś zupełnie strategów. Jej fantastyczna np. wyprawa gallipska stoi na takim samym poziomie, jak owa przeprawa Rumunów przez Dunaj pod Rahowem.

Wojny kolonialne z jakimiś prymitywnymi przeciwnikami, zauważa Hindenburg, nie wytwarzają szkoły strategicznej.

Rozmowa zakończyła się stwierdzeniem doskonałych wyników na froncie rumuńskim.

Kombinacje ministeryalne.

Wiedeń, 30 października.

„Neue Freie Presse” donosi: Akcja, podjęta przez prezydenta ministrów, dra Koerbera, celem skompletowania nowego gabinetu, poczyniła już **znaczne postępy.** Obecnie chodzi jeszcze tylko o obsadzenie ministerstwa kolei, ministerstwa rolnictwa i ministerstwa Galicji. Rokowania z przyszłymi ministrami innych resortów zostały już prawie ukończone.

Obecnie słychać, że dr Koerber nie obejmie sam portfelu spraw wewnętrznych i, że będzie zamianowany osobny minister spraw wewnętrznych.

„Zeit” donosi, iż zakończenia rokowań w sprawie nowego gabinetu nie należy spodziewać się przed poniedziałkiem lub wtorkiem. Pewną jest rzeczą, iż z obecnego gabinetu przejdą do nowego minister obrony krajowej gen. Georgi, tudzież minister oświaty dr Hussarek. Oprócz nich z wyjątkiem może jednego lub dwóch poprzednich ministrów, portfele będą obsadzone przez nowe osobistości.

„Reichspost” przynosi następującą kombinację członków przyszłego gabinetu. Prezydum: dr Koerber, ministerstwo spraw wewnętrznych bar. Bleyleben, obrony krajowej Georgi, oświaty dr Hussarek, sprawiedliwości dr Klein, robot publicznych dr Trnka, handlu dr Stibral, finansów szef sekcji Marek, kolei szef sekcji bar. Bahnhaus lub generał Schleyer, rolnictwa dr Górski.

Dzisiejsze dzienniki wiedeńskie wymieniają dra Bobrzyńskiego jako **ministra dla Galicji.**

Lampki



Osram z drutu ciągniętego

70% oszczędności prądu
Wspaniałe, białe światło

Z parlamentu niemieckiego.

O zniesienie więzienia prewencyjnego.

W parlamencie niemieckim toczyła się wczoraj dyskusja nad sprawozdaniem komisji w sprawie więzienia prewencyjnego. Socjalni demokraci domagali się zniesienia więzienia prewencyjnego.

Posel Dittmann (soc. dem.) poruszył wypadek, że uwięzionemu redaktorowi nie pozwolono odwiedzić chorej żony i wziąć udziału w pogrzebie. Mowca poruszył szereg innych wypadków.

Sekretarz stanu dr Helferich podkreślił konieczność utrzymania więzienia prewencyjnego, co jednak nie ma być wytłumaczeniem nadużyć, które będą zbadane.

Posel Paasche (narod. lib.) oświadczył, że burza oburzenia z powodu przytoczonych wypadków przez posła Dittmanna, jest zrozumiała. Mowca oczekiwał, że sekretarz stanu otwarcie i rzetelnie oświadczy, że taki stan nie może być tolerowany. Tylko takie oświadczenie mogłoby naród uspokoić. (Żywe oklaski).

Posel Fehrenbach (centrum) oświadcza, że posel Paasche przemawiał w duchu całej Izby. Nie panuje prawo, ale panuje zarządzenie gwałtu.

Sekretarz stanu Helferich powtarza, że zarząd państwa i instancje wojskowe zbadają wypadki i wydadzą jak najostrejsze zarządzenia.

Wnioski w sprawie więzienia prewencyjnego przekazano następnie specjalnej komisji. Następne posiedzenie w poniedziałek.

Jak donoszą ostatnie dzienniki niemieckie, mowa posła socjalistycznego Dittmanna wywołała w parlamencie **kolosalne wrażenie**. Charakterystyczne, że nawet reprezentanci tak umiarkowanych partji, jak narodowi liberali lub centrowcy wystąpili z niezmiernie ostrymi przemówieniami, krytykującymi postępowanie rządu. Także reprezentant tegoż, sekretarz stanu Helferich nie bronił nadużyć, oświadczył, że je najostrożniej potępia, zbada i zarządzi, co należy.

Dittmann wskazał, że areszt prewencyjny stał się politycznym środkiem przeciwko partjom opozycyjnym. Ustawy antysocjalistyczne zmartwychwstały, denuncjatorstwo i szpiclowanie kwitną w najlepsze. Wszelka ochrona prawna została zniesiona. Ofiary są zupełnie bezbronni. Są to zresztą ludzie, którym nie udowodniono nic karygodnego; dlatego też trzymają ich w areszcie prewencyjnym. W ten sposób niszczone jest ekonomiczne życie tych ludzi, ich szczęście rodzinne, depcze się ich godność ludzka.

Mowca w długim szeregu przykładów przytacza fakta dla ilustrowania stanu rzeczy. Omawia np. wypadek z **Mehringiem**. 70-letni uczonec i publicysta siedzi w więzieniu nie za jakiś czyn karygodny, lecz za swój światopogląd, za możliwość czynu. Wszak dr Helferich oświadczył o Mehringu w komisji, że lepiej jest, iż siedzi w więzieniu, niż miałby na wolności popełnić coś takiego, co by go zaprowadziło do więzienia.

Dalej mowca przytacza liczną faktę uwięzienia młodych dziewcząt-socjalistek za rozdawanie odezw itd. Umieszcza się je razem z prostytutkami i trzyma się przez szereg miesięcy, poczem najczęściej się wypuszcza bez wymiaru kary, gdyż czyny ich karze nie podlegają; tymczasem tracą zasitek, są przyczyną ruiny gospodarczej, rodzinnej, której pomagają itd. Później policyjni urzędnicy oświadczenia tym dziewczętom, że zostaną ponownie aresztowane, jeśli będą brały udział w życiu swego stowarzyszenia.

Mowca przytacza fakt aresztowania redaktora „Vorwaertsu” dra Meyera, któremu nie udowodniono oprócz niemilego władzom światopoglądu. Oburzenie w Izbie wywołał opis uwięzienia redaktora Kluehego, który od 8-iu miesięcy znajduje się w więzieniu, któremu nie pozwolono zobaczyć się z chorą żoną, która tymczasem umarła. Okrzyki oburzenia rozległy się w całej sali. Mowca wskazuje, że nawet nie uwzględniono podania o udział w pogrzebie; odpowiedź przyszła w kilka dni po pogrzebie, oczywiście z odmową, a to na tej podstawie, że pogrzeb dawno się odbył. Izba wybuchła ponownym oburzeniem.

Po Dittmannie przemówił reprezentant rządu dr Helferich, poczem mowca narodowo-liberalny dr Paasche, stwierdzając, że fakta, przytoczone w Izbie, wywołały burzę oburzenia, podkreślił, iż mowca rządu nie znalazł właściwego tonu w swych zapowiedziach zbadania przytoczonych faktów.

Mowca centrowy dr Fehrenbach wskazuje, że przytoczone fakta świadczą o takim stanie rzeczy, który nie przyczynia się do powiększenia chwały imienia państwa niemieckiego. (Żywe potakiwanie). Dlatego też każdy prawdziwy patriota musi czuć się nieszczęśliwym. Wzywa rząd, aby postąpił z całą sumiennością z winnymi, którzy zgrzeszyli wobec imienia niemieckiego. Ma nadzieję, że dzień dzisiejszy podziela jak burza oczyszczająca powietrze.

Mowca większości socjalistycznej **Scheldemann** gwałtownie domaga się zniesienia stanu obłączenia, który jest źródłem wszystkich wymienionych nadużyć. Fakt, że w państwach koalicyi dzieje się to samo, nie może być dla nas żadną pociechą. Lud, który tyle ofiar poniósł dla państwa, nie zasługuje, aby go tak traktowano.

Seyda (Koło polskie) wskazuje, że zwłaszcza Poznańskie cierpi przez areszt prewencyjny. Wołam do rządu, aby więcej wolności dał ludowi, a w takim razie więcej będzie miał zaufania.

Dr **Mueller** (postępowiec) ze swej strony piętnuje postępowanie władz, które wypływa z jakiegoś chorobliwego poczucia władzy. Mamy nie jednego, lecz szereg dyktatorów, którzy nieraz działają sobie naprzekór.

Dziś, w poniedziałek dalszy ciąg dyskusji o cenzurze i stanie obłączenia.

Charakterystyczne w tej debacie, z jaką siłą i stanowczością **prawie wszystkie** partje zwracały się przeciwko nadużyciom, żadna prawie frakcja nie chciała przytaczanych faktów pokrywać i tuszować. Odwrotnie, widać stanowczość i silną wolę w kierunku oczyszczenia wewnętrzno-politycznej atmosfery.

Kłeska Rumunów.

Skargi pism bukareszteńskich.

Bukareszteński „Universul” pisze o ostatnich wypadkach w Dobrudży: **Znów młecz Damoklesa zawisnął nad naszą stolicą**. Nie wiemy, gdzie będzie powstrzymany pochód nieprzyjacielski, lecz fakt, iż mimo wielkich przygotowań nie zdołano powstrzymać ofensywy nieprzyjacielskiej, budzi wielkie zaniepokojenie.

Również od strony Predealu dolatuje już huk dział. Mimowolnie mamy uczucie, iż dwa skrzydła olbrzymich obcęgów zaciskają się coraz więcej.

Lup w Konstanz

„Frankf. Ztg.” donosi, iż w Konstanz znaleziono 200.000 tonn nafty, 40.000 ton benzyny i 800.000 tonn zboża.

Kronika wojenna.

Śmierć lotnika Boehlkego. Kapitan Boehlke 28 bm. podczas walki powietrznej zderzył się z drugim samolotem i przy lądowaniu wskutek tego poza naszymi liniami zabił się. 27 bm. strącił kapitan Boehlke **40-ty samolot nieprzyjacielski**.

Konstantynopol i Rosya. Kadecka „Rjecz” posuwa się w swem przeciwstawieniu i opozycyjnem usposobieniu do tego stopnia, iż zarzuca na celnemu dowództwu rosyjskiemu, że pogrzebało ono marzenie wszechrosyjskie co do posiadania Konstantynopola raz na zawsze. Teraz będzie Rosyanom ewentualne rozpoczęcie pochodu na Turcję tak utrudnione, że nie można o tem nawet marzyć.

● **Zatopienie okrętu z ochotnikami greckimi.** Jak donoszą z Aten, parowiec „Angeliki” z ochotnikami został w drodze do Salonik zatopiony.

Epidemia w Bukareszcie. Według bukareszteńskiego doniesienia „Petit Journal”, książę Mircea, najmłodszy syn królewskiej pary rumuńskiej, zachorował na tyfus. Epidemia ta szaleje w całym mieście i okolicy. Zaopatrzenie szpitali jest zupełnie niewystarczające.

Oszustwa wojskowe przed sądem.

Kraków, 30 października.

Na dzisiejszej rozprawie przesłuchano najpierw świadka Jana Pallę, żołnierza 13 pp., który był zajęty jako pisarz przy komisjach poborowych. Świadcowi okazano sfalszowane orzeczenia lekarskie, wpisane do kart ewidencyjnych i poborowych. Palla pisma nie poznaje zupełnie, pochodziło z obcej nieznannej ręki.

Odczytano następnie protokół zeznań zmarłego śp. radcy magistratu Jana Golińskiego. Zeznał on, że zwracał uwagę dyr. Grodyńskiemu na brak dostatecznej ilości personalu w wydziale Va magistratu, na co mu p. Grodyński odpowiedział, że personalu jest podostatkiem, a **jeżeli 7 godzin pracy jest za mało, to niech urzędnicy pracują 10 godzin**. O manipulacjach podwładnych mu pisarzy nic nie wiedział. Po wykryciu fałszerstw Jaskiera, **zarządził natychmiast dochodzenia**, które jednak prowadził tajnie, aby nie kompromitować magistratu i nie płoszyć fałszerzy. Natychmiast odebrał Jaskierowi wszystkie agendy i wydał go z wydziału Va, gdy tylko wykryto jego manipulacje z papierami wojskowymi.

Odczytano w dalszym ciągu karne karty oskarżonych. **Rieser** był karany kilka razy za oszustwo i oszczerstwo razem 9 miesięcy więzienia, natomiast karty karne innych współoskarżonych są przeważnie czyste, żaden z nich bowiem dotąd karany nie był.

Na tem zamknięto postępowanie dowodowe.

Mowa oskarżyciela.

Po pauzie wśród ogólnego zainteresowania zabrał głos oskarżyciel wojskowy kap.-audytor p. **Zegarac**, aby uzasadnić akt oskarżenia. Mowę swoją kap. Zegarac rozpoczął od scharakteryzowania stosunków, panujących w wydziale Va magistratu krakowskiego i systemu przekupstwa, uprawianego w tym wydziale, a następnie przeszedł do określenia i sformułowania winy poszczególnych oskarżonych.

KRONIKA.

Kraków, poniedziałek 30 października.

Z kuchni obywatelskich. Magistrat zawiadamia: Celem unormowania ruchu kuchni miejskich obywatelskich aż do zaprowadzenia abonamentów i do czasu otwarcia innych kuchni z salami jadalnemi, podaje się do powszechnej wiadomości zarządzenie, że każdego dnia bieżącego wydawane będą obiady i kolacje tak do spożycia na miejscu, jak i do zabrania do domu **tylko dla tych osób, które w dniu poprzednim zakupiły bilety**. Aby uchronić P. T. Publiczność od osobnego przychodzenia po bilety, zarządza się, że sprzedaż biletów na obiady i kolacje na dzień następny odbywać się będzie każdego dnia w kuchniach miejskich tylko od godz. 11 do 3 popołudniu.

Audyencje u p. namiestnika. Ze względu na to, że agendy Centrali dla odbudowy kraju z dnia na dzień rosną, postanowił namiestnik urzędować stale 2 dni w tygodniu, a mianowicie w **środy i soboty** w Krakowie i udzielać publicznych audyencji w c. k. starostwie od 12 do 1 w południe.

Dyrekcja koncertów krak. donosi: Pierwszy wieczór cyklu Chopina, zapowiadany na niedzielę, 29 bm., nie odbył się z powodu, że pianista p. Zygmunt Przeorski w ostatniej chwili odmówił występu z powodu niedyspozycji. Koncert w tym składzie programu i wykonawców nie odbędzie się. Kasa w księgarni Eberta zwraca pieniądze za zakupione bilety. Odwołanie pierwszego wieczoru nie wpłynie pozatem na odbycie cyklu, który obejmie pięć wieczorów ze współudziałem wszystkich innych pozyskanych sił artystycznych.

Drugi kram dla sprzedaży ziemniaków w Krakowie. Miejskie biuro aprowizacyjne podaje do wiadomości, iż począwszy od dnia 30 b. m. tj. od poniedziałku otwiera drugi kram sprzedaży ziemniaków przy placu Jabłonowskich. Cena ziemniaków w drobnej sprzedaży w mieście wynosi **17 hal. za 1 klg.**

Nowy minister wojny w Niemczech. Z wielkiej głównej kwatery donoszą dnia 29 b. m.: Cesarz zamianował dowódcę 14-go rezerwowego korpusu, generała porucznika v. **Steina** ministrem wojny.

„**Riecz**” zawieszona. „Sonn- und Montagszeitung” donosi z Bazylei: Z powodu omawiania kwestji pokoju, rząd rosyjski zawiesił „**Riecz**” na nieograniczony czas.

Z kuchni obywatelskich. Spis potraw:

Wtorek: Obiad: Zupa jarzynowa z płatkami, ziemniaki, kapusta, kiełbasa z sosem. Kolacja: Jarzyna z potrawą mięsną.

Środa: Obiad: Zupa grochowa, ziemniaki, kapusta, potrawka z baraniny. Kolacja: Kasza ze słoniną.

Repertuar teatru im. J. Słowackiego.

Poniedziałek: „Faun”.

Wtorek: „Powrót włosy”.

Repertuar teatru ludowego miejskiego.

Poniedziałek: „Księżniczka Czardasza”.

Wtorek: „Dwaj malcy”.

Zniszczenie we wschodniej Galicyi.

Straszliwe zniszczenie w całym kraju. — Wyludniony Sniatyn. — Stosunki w Czerniowcach. — Jak wyglądają Mikulińce? — Warunki życia w Tarnopolu.

„Kuryer Poznański“ podaje następujące doniesienie jednego z korespondentów neutralnych, przydzielonego do armii rosyjskiej o sytuacji w Galicyi po drugiej stronie frontu.

Trzebaby zatracić wszelkie uczucia ludzkie, aby nie zajęło serce w kimś, kto patrzeć zmuszony na zgliszcza, w jakie pożoga wojenna zmieniła ten kraj. Zgroza opisywać, co zrobiono z ziemią tą i ludem tym. Widziałem w ostatnich czasach dużą przestrzeń ziemi, przez które znów przewalały się fale wojny — widziałem wieś zrównana z ziemią, folwarki doszczętnie zniszczone, kościoły zburzone, a jeśli nie zburzone, to zrabowane, miasteczka poniszczane, opustoszałe. Jeżeli gdzieś coś ocalało, to tylko tam, gdzie wojska nieprzyjacielskie, spieszenie cofając się, nie przyjmowały bitwy.

Mało mogę podać informacji ścisłych, nie znam bowiem Galicyi, w której jestem po raz pierwszy, a spostrzeżenia moje zebrane są z „lotu ptaka“, gdyż nigdzie dłużej się nie zatrzymywałem. Pozałatwione trudno o dokładniejsze informacje w miejscowościach wyludnionych. Zdarzało mi się, że we wsi nikt nie umiał podać nazwiska jej właściciela, bo ludność miejscową uniosła ze sobą fala wojenna, a we wsi lokują się, Bóg wie, skąd przybyli wygnańcy. Niedawno jeździłem z **Kołomyi do Czerniowca**, zatrzymując się po drodze w kilku miasteczkach. **Wszędzie ten sam smutny obraz zniszczenia.** O parę kilometrów od Kołomyi, z prawej strony szosy, była wioska, złożona z kilku zaledwie domostw. Wszystko doszczętnie spalone. O dwa kilometry dalej dwór parterowy z wieżyczką, na oko mniej więcej cały, ale zupełnie opustoszały.

Sniatyn wyludniony zupełnie, bardzo zrujnowany i popalony, szczególnie część miasta koło rynku i szosy. Ratusz naogół wygląda dość cało.

Przedmieście **Czerniowca** przy stacji kolei Żuczki zbombardowane i częściowo spalone, opustoszało zupełnie. Most szosowy, poprawiony prowizorycznie, lecz tramwaj przez niego nie chodzi. Na moście stoi warta, która wypuszcza i wpuszcza tylko za przepustkami. **Same Czerniowce bardzo niewiele ucierpiały** od działań wojennych, ale znacznie wyludniły się. Mieszkańcy opowiadają, że wiele ludności opuściło miasto razem z wojskiem austriackim, zwłaszcza masowo wyemigrowała zamożniejsza część ludności żydowskiej. W niedzielę, w którą bawiłem w Czerniowcach, w soborze przy głównej ulicy, około godz. 10 rano odbywało się nabożeństwo, odprawiane przez duchowieństwo rosyjskie. Nabożeństwa rosyjskie odprawiane są tu stale. Ceny towarów są ogromnie wysokie i na produkty spożywcze chyba nie niższe niż w Kijowie. Podobno trochę tańsza jest konfekcja i galanteria, miejscowi mieszkańcy jednak bardzo się skarżą na drożyznę, którą odczuwają tem dotkliwiej, że naogół bieda w mieście wielka.

Komunikacja z Czerniowcami dziś już łatwa.

Przez kilka dni ostatnich bawiłem w **Tarnopolu** i miałem możność oglądać kilka niedalekich miejscowości. **Mikulińce** — stacya nie bardzo zrujnowana. Odległe o 4 wiorsty miasteczko Mikulińce również naogół ocalało. Żydów mieszka w niem sporo, z nielicznymi wyjątkami sklepy są pootwierane. Przypuszczalnie nawet w czasie pokoju miasteczko nie musiało być zbyt porządne, obecnie zaś jest zupełnie brudne i obdrapane, wszędzie niesłychane brudy i niechlujstwo.

Kościół, cerkiew unicka i pałac, zamieszkały i obecnie przez właściciela — zewnętrznie nie są uszkodzone, za to został spalony i zupełnie zniszczony, obok kilku domów, wielki młyn turbino-wodny i należący do niego, podzielony od młyna ulicą, dom. Zrujnowane i spalone są zabudowania przystanku Praszowa. **Tarnopol**, tak bliski od długiego czasu od linii bojowej, wre życiem normalnem. Niebrzydkie naogół miasteczko znajduje się jednak w stanie oplakany, co do warunków higienicznych i co do czystości. Rozumie się, że „prym“ dzierżą pod tym względem dzielnice żydowskie śródmieścia t. j. część ulicy Mickiewicza, a szczególnie dzielnica, najbliższa ulicy Ruskiej. Wielkie płócienne znaki z napisami w języku rosyjskim wskazują kilka większych magazynów, przeważnie z towarami kolonialnymi, założonych w ostatnich czasach przez kupców rosyjskich. O zajęcie w Tarnopolu naogół niezbyt trudno, zarobki też dobre, a nie znajduje ich ten, kto nie chce pracować. Odnosi się to do profesjonalistów i robotników. Trudne jest położenie inteligencji, a już bardzo trudne położenie matek z drobnymi dziećmi, szczególnie osób z inteligencji. O służbę trudno, a dzieci przeszkadzają w zarobkowaniu. Inteligencji zresztą w mieście niewiele. Aż uderza w oczy niemal zupełny brak inteligencji i wogóle zamożniej ubranych na ulicach, w kościele. Ogólny koloryt ludności — wyłączając wojskowych — szary, drobnomieszczański tłum, z dużą przewagą żydów. Prawie nie spotyka się na ulicach młodzieży inteligentnej w wieku szkolnym. Jest jej jednak stosunkowo dosyć wiele. Niestety, dowiedziałem się rzeczy smutnej, mianowicie, że już drugi rok gimnazya są nieczynne. W tym roku władze wojskowe rosyjskie, podobno w zasadzie pozwalają na otwarcie szkół, kwestya ta niestety, jeszcze nie została ostatecznie rozstrzygnięta. A szkoda, bo młodzież, pozbawiona możności nauki, marnuje się w bezczynności, narazona na jej zgubne skutki, ulega demoralizacji.

lice i place pogrążone są w ciemnościach. Przybywszy do Bukaresztu, dr Varga otrzymał pozwolenie powrotu do Węgier przez Rosyę. Przez pięć dni, które mu pozostały do wyjazdu miał on sposobność rozmawiania o stosunkach wojennych z wysokimi osobistościami wszelkich stanów.

Wszyscy Rumuni, wysocy urzędnicy, kupcy i politycy oświadczyli, iż Rumunia została **oszu-kaną przez Rosyę**, która nie dotrzymała zobowiązań, poczynionych rządowi rumuńskiemu. Rosya według układu miała wysłać do Dobrudży 600.000 żołnierzy, faktycznie zaś dała z początku wojny do dyspozycji tylko 24.000 żołnierzy (jedną dywizję) i wycofała nawet swą półmilionową armię z Besarabii.

Po klęskach rumuńskich pod Brasso i Nagy Szeben rząd rumuński przez specjalnego kuryera w Petersburgu prosił o natychmiastową pomoc. Kuryerowi odpowiedziano jednak, iż Rosya wszystkich wojsk potrzebuje na Bukowinie gdzie rozpoczęła się już ofenzywa odciążająca Rumunów.

Po tej odpowiedzi **królowa Marya wysłała** — jak opowiadają wysocy dygnitarze bukareszteńscy — **do carowej nagłą telegram z prośbą o natychmiastową pomoc**, ponieważ Rumunia znajduje się w wielkim niebezpieczeństwie.

Carowa odpowiedziała na to, iż bardzo jej jest przykro, iż nie może spełnić życzenia królowej, lecz ona nie miesza się do interesów państwowych.

Odpowiedź carowej wywołała w politycznych kołach bukareszteńskich **wielkie rozgoryczenie**, które wzrosło jeszcze, gdy półurzędowa „Independance Roumaine“ z dnia 7 października zamieściła **wiadomość z Petersburga o tajnych rokowaniach w sprawie pokoju odrębnego między Rosyą a Niemcami i Austro-Węgrami, których podstawą miał być podział Rumunii**.

Ambasada rosyjska zdementowała natychmiast tę wiadomość, jednak wzburzona ludność urzędowała codziennie pod gmachem ambasady **demonstracje**, tak, iż musiało interweniować wojsko i rozpędzać demonstrantów.

Dnia 8 października prezydent ministrów **Bratianu** wręczył swą dymisję królowi, którą on przyjął. Pozostał jednak w urzędzie aż do mianowania następcy. Następcą jego miał zostać Filipescu, został jednak **zamordowany przez tajny, antywojenny związek rumuński**, o którego wykrycie napróżno stara się policya.

Dnia 9 października opuścił dr Varga Rumunię.

Z postoju czwartaków.

Wieczór ku czci Piłsudskiego.

Dnia 21 bm. odbył się w sali „Kasyna oficerskiego“ 4 pp. wieczór uroczysty ku czci brygadiera J. Piłsudskiego pod kierownictwem p. Bugajskiego.

Obszerna sala koszarowego, drewnianego budynku, oświetlona kilkunastoma naftowymi lampami, której cienkie filary ozdobiono wieńcami iglastych gałązek — była przepelniona. Całe grono oficerów legionowych, kilku oficerów pruskich, Polaków, oraz żołnierze wszystkich pułków Legionów, tworzyli liczną publiczność.

Część pierwszą wieczoru rozpoczęła „Uwertura“ Macha, odegrana przez orkiestrę czwartaków.

W przemówieniu jędrnym a dosadnym, opartem nie tylko na grze słów, lecz i na znajomości rzeczy, przedstawił mowca stosunki i prądy, nurtujące w społeczeństwie polskim po roku 1863, a zarazem znaczenie Wielkiego Człowieka dla chwili obecnej i przyszłości narodu.

Nastąpiła część muzyczna i deklamacyjna.

Zakończenie wieczoru stanowił „żywy obraz“. Przedstawiono w nim sytuację obecną. Oto wyniosła statua popiersia Piłsudskiego, w którego stronę zwraca się uosobiona Polka, rękę doń wyciągając. Na czatach, każdej chwili gotowi do walki, stoją z nim jej obrońcy, ludzie czynu. Wokoło ludzie niezdecydowani, bez serc, a cęchą ich — brak hasła i czynu.

Już mają się wszyscy rozejść, gdy wtem odzywa się sala jednym okrzykiem: „**Niech żyje Piłsudski!**“ wszyscy zdejmują czapki. Okrzykom niema końca. Zda się, że to sala — nie ludzie krzyczą! Rozentuzymowani żołnierze innych pułków wznoszą wiwaty na cześć czwartaków. Równie głośno, dobitnie, brzmia później okrzyki: „**Niech żyje Dziadek!**“ „**Niech żyje Roja!**“.

Czysty dochód przeznaczono na głodnych miast Warszawy.

Co się dzieje w Rumunii?

„Zeppelin“. — Wśród uchodźców. — Ucieczka z Bukaresztu. — Rumunia błaga Rosyę o pomoc. — List do carowej. — Rozgoryczenie i demonstracje. — Pogłoski o odrębnym pokoju.

Ciekawe szczegóły o ostatnich wydarzeniach w Rumunii podaje dr Aleksander Varga, Węgier, który opuścił Bukareszt dnia 9 b. m.

Opowiada on, iż gdy po wybuchu wojny przybył z prowincyi do Bukaresztu, został natychmiast jako węgierski poddany aresztowany i osadzony w brudnym areszcie. Dzięki tylko interwencji pewnego wysokiego urzędnika ministerjalnego udało mu się wydobyć z aresztu i uzyskać pozwolenie na pobyt w Bukareszcie.

Dnia 7 września „Zeppelin“ pojawiły się ponownie ponad Bukaresztem i rzuciły cały szereg bomb, sprawiających straszliwe zniszczenie.

Wzniesiona ku upamiętnieniu wojny krymskiej brama przed pałacem królewskim została zniszczona, a znajdujący się w pobliżu jej trzy-piętrowy dom eksplodujące bomby zdemolowały zupełnie.

Wtedy umieszczono go wraz z 240 poddanymi mocarstw centralnych na dachu jednego z domów, znajdującego się w pobliżu pałacu królewskiego, gdzie mieli być wystawieni w **pierwszym rzędzie na ataki „Zeppelinów“**.

Miał to być środek ochronny przeciwko atakom powietrznym Niemców.

Po trzydniowych męczarniach oczekiwania „Zeppelinów“ przeniesiono dra Vargę — dzięki ponownej interwencji jego protektora do **obozu dla internowanych** poddanych państw centralnych w Domonestie. Znajdowało się tam już 20.000 Niemców, Austriaków i Węgrów.

Dnia 22 września obóz zwinięto, ponieważ Domonestie leżało zbyt blisko granicy, a wojska sprzymierzone zbliżyły się coraz więcej. Wszystkim internowanym kazano udać się do Bukaresztu. Po drodze spotykali oni wielkie gromady rumuńskich uchodźców z Dobrudży, zdążających do Bukaresztu.

Na stacji kolejowej Baczan rozgrywały się wśród mas uchodźców straszliwe sceny, walczone o miejsce w pociągach, dusząc i przewracając kobiety i dzieci.

Gdy tysiące uchodźców przybyło w okolice Bukaresztu oczekujące na zarządzenie rządu, oświadczone im, iż Bukareszt jest dla nich **zamknięty**, i muszą się zwrócić do wschodniej Mołdawii.

Również z Bukaresztu rozpoczęła się **masowa ucieczka ludności** w tym samym kierunku.

Dnia 4 października dr Varga dostał się do Bukaresztu, który przedstawiał smutny widok. Ulice były puste, sklepy i kawiarnie zamknięte. **Wieczorem nie wolno zapalać latarni**, tak, iż u-

Postępy odbudowy kraju.

Z Koła polskiego.

Na posiedzeniu Koła polskiego dnia 19 października złożył zaproszony przez Koło polskie szef sekcji technicznej Centrali krajowej dla gospodarczej odbudowy kraju, radca dworu Ingarden sprawozdanie o postępach odbudowy.

Referat rady dworu Ingardena.

Centrala krajowa dla gospodarczej odbudowy Galicji rozpoczęła swą czynność w pierwszej połowie czerwca 1916 r. Utworzono 16 ekspozytur, z których 10 ma za kierowników państwowych urzędników technicznych, 5 ma za kierowników krajowych urzędników technicznych, zaś 1 ma za kierownika cywilnego architekta. Przy pomocy starostw zbadano do końca maja 1916, że: **bezdomych rodzin było 63.216, zburzonych budynków mieszkalnych 69.216, a zburzonych budynków gospodarczych 119.866 oprócz folwarków, kościołów, plebanij i zakładów przemysłowych.** W 112 miastach i miasteczkach uległo zburzeniu około 16.000 budynków mieszkalnych, a 17.000 budynków ubocznych. Od jesieni 1915 do końca maja 1916 wykazano 25.976 obiektów prowizorycznych na pomieszczenie bezdomych.

Na podstawie aktów nadesłanych z namiestnictwa w Białej, skonstatowano co do kościołów i plebanij, że do 30 września 1916 jest zupełnie zniszczonych 29 kościołów, 45 cerkwi.

Od czasu utworzenia ekspozytur wykonane do połowy września b. r. w 11 ekspozyturach jako budowie prowizoryczne: 1002 domków jednoizbowych, 3.131 stodoł, 477 brogów, 26 budynków innych; było natomiast w budowie 1905 domków jednoizbowych, 403 stodoł, 34 brogów. Oprócz tego dostarczono w przedsiębiorstwie (prócz Przemyśla) 4475 stodoł, razem przeto **11.453 obiektów.** Oo tego czasu ilość ta wzrosła.

Do końca maja wydało namiestnictwo na pomieszczenie bezdomych i na budowę z funduszy udzielonych na ten cel przez ministerstwo spraw wewnętrznych **18.736.243 koron.**

W dyskusji, jaka się nad tym referatem wywiązała, zabierali głos posłowie: Długosz, hr. Lasocki, Kędzior, **Diamond** i inni.

Aprovizacja Krakowa.

Na wczorajszym posiedzeniu komisji aprovizacyjnej rozpatrywano przede wszystkim oplakany stan zapasów **węgla.** Konferencja postawiła żądanie, aby Centrala handlowa dołożyła wszelkich starań, aby Kraków możliwie najszybciej został zaopatrzony w dostateczną ilość węgla. Gmina otrzymała już przyrzeczenie od władz centralnych, że w ciągu najbliższych 3-ch miesięcy otrzyma 1000 wagonów węgla z Dąbrowy Górniczej, jak również z innych kopalni krajowych.

Mąki chlebowej w ostatnim czasie dostarczono gminie tyle, że zapasy te wystarczą do pierwszych dni listopada. Odczuwany w ostatnim czasie brak chleba powstał wskutek tego, że nie było mąki do gotowania, co spowodowało większe niż normalne zapotrzebowanie chleba. W przyszłości braku chleba nie będzie, gdyż gmina ma zapewniony stały dzienny transport. Dla zapobieżenia spekulacji mąką, gmina odbierze prawo sprzedaży tego artykułu małym sklepikarzom, a za to zwiększy ilość sklepów miejskich z 11 na 18.

Co do **ziemniaków** — to do dnia 5 listopada br. handel nimi jest wolny; po tym terminie zakład dla obrotu zbożem zarządzi **rekwizycję z sześciu przydzielonych Krakowowi powiatów,** co prawdopodobnie obniży dotychczasową nieopiecznie wysoką ich cenę. Mimo tego zarządzenia dozwolonym będzie dowożenie ziemniaków furmankami z najbliższych Krakowowi powiatów i swobodne ich sprzedawanie na placach targowych krakowskich, jednakże przywożący ziemniaki w swoim własnym interesie powinni się postarać o pozwolenie dowozu do miasta.

Co do **mięsa** — spęd bydła i nierogaczyny na targowicę był znaczny. Ceny wołów i buhaji utrzymały się na dawnej wysokości, lecz spadły za to w cenie jałówki, cielęta i nierogaczyna. Wogóle na targowicy panuje tendencja zniżkowa i w najbliższym czasie magistrat w poro-

mieniu z rzeźnikami przeprowadzi dalszą zniżkę cen mięsa wieprzowego.

Z komunikatu niemieckiego.

Berlin, 30 października.

Urzędowo donoszą 29 października:

Zachodni teren wojenny: Grupa wojsk generała polnego marszałka następcy tronu księcia Rupprehta bawarskiego: Po silnym ogniu między Gueudecourt i Lesboefs, podjęte ataki przez Anglików zostały przeważnie działalnością naszej artylerii wstrzymane; gdzie zdołano je przeprowadzić, zostały odparte przy obfitych stratach; przytem zniszczone celnymi strzałami dwa automobile pancerne. Na wschód od Lesboeufs wtargnęły dwie nieprzyjacielskie kompanie do naszych najprzedniejszych okopów; walka tam jeszcze trwa.

Grupa wojsk niemieckiego następcy tronu: Tylko walka artylerii osiągnęła na wschodnim brzegu Mozy miejscami znaczną siłę.

Pierwszy generalny kwatermistrz: **Ludendorff.**

(Pozostała część komunikatu — front dobrucki i rosyjski — daliśmy już wczoraj. — *Red.*)

Z KRAJU.

Wypłata zasiłków wojskowych w Wieliczce wymaga bliższego wejrzenia w tą sprawę ze strony przełożonych władz, aby i w Wieliczce zapanowały normalne stosunki. Nietylko ludzie muszą tam wystawać godzinami, a nawet dniami całymi na wypłatę zasiłku, ale są jeszcze narażeni, zwłaszcza ze strony p. poborców podatkowego Rybowicza, na niegrzeczności wszelkiego rodzaju. Ciekawą przytem jest rzeczą, że ci bez trudu otrzymują zasiłki, którym żona p. Rybowicza wystawia kwity w domu, a zwabieni tem ludźmi, chętnie z tego udogodnienia korzystają, aby nie tracić daremnie kilku dni. Nie ma szczęścia Wieliczka do poborców podatkowych. Poprzednik p. Rybowicza, p. Seegin także okazał się niemożliwym w Wieliczce.

DARMO otrzyma każdy na żądanie **główny katalog,** który zawiera wielki wybór różnego rodzaju instrumentów muzycznych.



Skrypce do nauki i koncertowe K 8'60, 9'60, 10'80, 12'50, 16'50, 22'50, 28'50 i wyżej. Dobre harmonie z samouczkiem według wielkości po K. 8'60, 10'50, 11'—, 15'—, 20'— do K. 150'—.

Bez ryzyka! Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. Wysyłka za pobraniem przez **Dom Wysyłkowy Hanns Konrad c. i k. nadworny dostawca** Brück Nr. 1359 (Czechy) Ekspert do wszystkich części świata.

Rutynowany buchalter

I korespondent polsko-niemiecki poszukuje wieczornego zajęcia.

Łaskawe zgłoszenia pod Z. przyjmuje Biuro ogłoszeń Feliksa Stattera, Kraków, Gołębia 2.

Uczeń celujący z VI. kl. gimn.

poszukuje lekcji, specjalista z łaciny i greki. Łaskawe zgłoszenia pod „Uczeń“ przyjmuje Dział Inzeratowy „Naprzodu“, Kraków, ul. Gołębia 1. 2.

Panna

z ukończoną szkołą handlową poszukuje posady w biurze, banku lub jako kasyerka. Zgłoszenia pod **M. P.** przyjmuje administracja „Naprzodu“ Dunajewskiego 5.

Potrzebni są zaraz

kilkunastu murarzy, zapłata godzinowa po 1 koronie.

Zgłaszać się wprost na budowie. Zwrot kosztów podróży wypłaci się po 6-tygodniowej pracy.

Michał Mikoś, Przedsiębiorstwo budowy warsztatów kolarskich w Tarnowie, ul. Kolejowa 5.

Kilku chłopców

do praktyki monterskiej poszukuje firma J. Meisels, Karmelicka 3.

Pokój umeblowany

z elektrycznym oświetleniem i łazienką jest do wynajęcia, ul. Konarskiego za parkiem Krakowskim.

Do sprzedania

tartak z wszystkimi przybarami w dobrym stanie, żelazny fółl, gater (może być na wodę albo na maszynę) pełną siłą lub pojedynką z wolnej ręki za przystępną cenę. Bliższa wiadomość Franciszek Lenik Krościenko niżej p. Krosno.

Zdolny rzeźbiarz sycerz

potrzebny do wykonania robót sycerskich na 6 tygodni Zgłoszenia: **Stolarnia maszynowa Nowy Sącz.**

Gruszki zimowe

zwane **szare bery cesarskie** wysyła za zaliczką w różnych ilościach najmniej jednak 5 kg po 2 K kilo wraz z przesyłką i opakowaniem **Z. HANNYTKIEWICZ, Jasto Rynek, drukarnia.**

Administracja „Naprzodu“

poszukuje

chłopców i dziewcząt

w godzinach od 6—8 wieczorem

do roznoszenia dzienników.

Zgłoszenia przyjmuje się w Administracji „Naprzodu“, ulica Dunajewskiego L. 5.

JERRY

SKA Z OGR. ODP. AMERYKANSKIE URZĄDZENIA BIUROWE

CENTRALA DLA GALICJI, BUKOWINY I KROLESTWA POLSKIEGO

KRAKÓW
UL. FLORYAŃSKA 28.
Tel. 1418.

ZMIANA LOKALU.

Biuro i skład nasz przeniesiony został z ul. Wielopole 1. 7

na

ul. Św. Jana 1. 3.
BRACIA ROLNICCY

Telefon 2303. Adres telegr. dotychczasowy: „RACYA“.

Z końcem października 1916 roku wyjdzie

KALENDARZYK KIESZONKOWY Z NOTESEM NA ROK 1917

wraz z różnymi przepisami w sprawie wsparć inwalidowych, przepisami pocztowymi i różnymi objaśnieniami

Osobny dział poświęcony dla kolejarzy. Tabele dla zapisywania turnusów.

Cena 1 K. — Odsprzedawcom 25% rabatu.

Wysyłka tylko za zaliczką lub za poprzedniemi nadesłaniem gotówki do Administracji „Naprzodu“, w Krakowie, ul. Dunajewskiego 5.

Zamówienia bez nadesłania z góry należytości nie będą stanowczo uwzględniane. Posyłając należytość wraz z prenumeratą należy to uwidocznic na odcinke przekazu lub czeku.

Na przesyłkę 1 kalendarza można nadesłać należytość 1 Kor. markami.

Oplata porta 10 hal. za wysyłkę 1 kalendarza.

RZĄDOWO UPRAWNIONA

FABRYKA WÓD MINERALNYCH SZTUCZNYCH I SPECYJALNYCH LECZNICZYCH

pod firmą

K. Rząca i Chmurski

w Krakowie, ulica św Gertrudy 4

wyrabia pod kontrolą komisji przemysłowej Towarz. Lek. krak. polecane przez toż Towarz. **WODY MINERALNE,** odpowiadające składem chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieshüblerskiej, Selterskiej Vichy, Maryenbadzkiej, Homburg, Kissingen, tudzież specjalne lecznicze, jak: litową, bromową, jodową, żelazistą, kwaśną, oraz wody mineralne normalne z przepisu Prof. Jaworskiego. — Sprzedaż częściowa w aptekach i drogueryach. — Cenniki na żądanie franko.